



**BENEMÉRITA BIBLIOTECA NACIONAL 2024**



**MAYINCA CASA DEL LIBRO**  
BENEMÉRITA BIBLIOTECA NACIONAL 2024

L'Hoxa. Libro catálogo  
Octubre 2024

Editores:  
Rolando Castellón / Costa Rica-Nicaragua  
Peter Foley / Estados Unidos  
Melissa Panages / Estados Unidos  
LFQ / Costa Rica

Diseño Gráfico LFQ

*L'Hoxa Catalog book  
October 2024*

*Editors:*  
*Rolando Castellón / Costa Rica-Nicaragua*  
*Peter Foley / United States*  
*Melissa Panages / United States*  
*LFQ / Costa Rica*

*Graphic Design LFQ*

*Follow us on the web  
archive: [lhoxa.art](http://lhoxa.art)  
All rights reserved*



Cubierta Mauinca 2024





## **Mayinca Casa del Libro (Amox Calli)**

Benemérita Biblioteca Nacional

2 al 31 de octubre 2024

Mayinca Casa del Libro (Amox Calli) Benemérita Biblioteca Nacional 2 al 31 de octubre 2024 La muestra Mayinca, organizada por el colectivo de arte contemporáneo Museo de Pobre & Trabajador + ARTSéUM, año tras año desde 2012, aborda distintos temas como Mayinca Tiestos de una Cultura, FotoMayinca 2015; Mainca Arquitectónica; Árbol Madre 2018; Dinero Sucio 2019 que también se realizó en Indore India; Mayinca Orocidio 2020 en línea debido a la pandemia, curada por Illimani de los Andes; Mayinca Abstracción 2021; Mayinca Textiles 2023, u otras exposiciones paralelas en museos y espacios culturales del país. En 2024 al realizarse en la Benemérita Biblioteca Nacional adopta el tema del libro arte: Mayinca Casa del Libro (Amox Calli en lengua originaria náhuatl). De manera que los artistas se manifiestan recreando la idea del libro, que admite experimentar con amplia diversidad de materiales y formatos.

El libro arte es un campo de energía (espacio físico e interior de la materia) que desafía el pensamiento creativo del artista, y en los últimos años crece su posibilidad de expresar, reinventar y concretar. Se podrá apreciar en la Casa del libro ideas como un objeto vacío para un cuerpo transparente e inmaterial hecho de cedazo metálico por Maurizio Bianchi; o un libro textil conformado por prendas del ropaje de una mujer nicaragüense que se enfrentó al desafío de reclamar a viva voz “La tortura es un crimen que no admite admisión”, arte político creado por Jorge Zamorán.

Un repaso a vivencias que forman y permite al artista naif Ricardo Ávila decir como dijo el poeta Pablo Neruda “Confieso que he vivido”, pero además, se expone un ejemplar que recoge los dibujos de su hijo Milton Ávila de aquellas batallas que están en la imaginación infantil. Carmen Siliézar exhibe un símil del contenedor de vicisitudes que es el cuerpo, su cuerpo de mujer. La artista Cristina Gutiérrez exhibe sus libros de abocetar, anotar y recrear ideas de sus grafos cuyo trazo inicia en las arenas y aguas marinas. Marvin Castro creó un libro con sus grabados con un imaginario simbólico que ensaya la poética de su lenguaje. Otto Apuy expone una instalación de una figura mítica de su imaginario que mientras corre va leyendo un libro. La artista contemporánea Diana Barquero dona a la colección del colectivo MP&T una membrana obtenida al chorrear el latex entre trozos de la cáscara de una piña en su estudio acerca de las afectaciones de la agroindustria de piñeras al entorno natural.

“El libro-arte -según Wikipedia-, también es llamado libro objeto o libro de artista, implica que la obra mantiene conexión con ideas, conceptos o contenidos. Pero además, nos sirve hoy para celebrar cinco décadas de la Casa del Libro: La Benemérita Biblioteca Nacional, baluarte de la cultura contemporánea.

## ***Mayinca Casa del Libro (Amox Calli)***

*Meritorious National Library*

*October 2 to 31, 2024*

*The Mayinca exhibition, organized by the contemporary art collective Museo de Pobre & Trabajadores + ARTSéUM, year after year since 2012, addresses different topics such as Mayinca Tiestos de una Cultura, FotoMayinca 2015; Mainca Arquitectica; Mother Tree 2018; Dirty Money 2019, which was also held in Indore, India; Mayinca Orocídio 2020 online due to the pandemic, curated by Illimani from the Andes; Mayinca Abstraction 2021; Mayinca Textiles 2023, or other parallel exhibitions in museums and cultural spaces in the country.*

*In 2024, when it was held at the Benemérita Biblioteca Nacional, it adopted the theme of the art book: Mayinca Casa del Libro (Amox Calli in the original Nahuatl language). So the artists manifest themselves by recreating the idea of the book, which allows experimenting with a wide diversity of materials and formats.*

*The art book is a field of energy (physical and interior space of matter) that challenges the creative thinking of the artist, and in recent years his possibility of expressing, reinventing and concretizing has grown.*

*In the Casa del libro ideas can be seen as an empty object for a transparent and immaterial body made of metal sieve by Maurizio Bianchi; or a textile book made up of garments from the clothing of a Nicaraguan woman who faced the challenge of loudly demanding "Torture is a crime that does not admit admissibility", political art created by Jorge Zamorán. A review of experiences that form and allows the naïve artist Ricardo Ávila to say as the poet Pablo Neruda*

*said “I confess that I have lived”, but in addition, a copy is exhibited that collects the drawings of his son Milton Ávila of those battles that are in the child’s imagination. Carmen Siliézar exhibits a simile of the container of vicissitudes that is the body, her woman’s body. The artist Cristina Gutiérrez exhibits her books of sketching, annotating and recreating ideas from her graphs whose stroke begins in the sands and marine waters. Marvin Castro created a book with his engravings with a symbolic imaginary that rehearses the poetics of his language. Otto Apuy exhibits an installation of a mythical figure from his imagination who is reading a book while running. Contemporary artist Diana Barquero tames the collection of the MP&T collective with a membrane obtained by dripping latex between pieces of a pineapple peel in her study on the effects of the epiñera agro-industry on the natural environment.*

*“The art-book,” according to Wikipedia, “is also called an object book or artist’s book, it implies that the work maintains a connection with ideas, concepts or contents. But in addition, it serves us today to celebrate five decades of the Casa del Libro: The Meritorious National Library, bastion of contemporary culture.*

**Artistas: Milton Ávila / Ricardo Ávila / Carmen Siliézar / Jorge Zamorán / Diana Barquero / Adrián Flores / José Pablo Ureña / Othello Quirval / Carolina Valencia / Cristina Gutiérrez / Marvin Castro / Eunice Odio / Otto Apuy / Cornucopia Colectivo / Rebeca Alpizar/ Homenaje a Eunice Odio Cincuenta Años de su Muerte / Eugenia Sánchez Rudín / Petra Miller / Dinorah Carballo / Peter Foley/ Moyo Coyatzin / Ursula Peters / Ferdinand Penker / Mary San Juan / Esteban López Meoño / Norman Streigelmayer / Rodrigo Soto / Felix Atburola / Rafael Montoya / Bitty Tassara / Carlos Martínez Rivas / Anne Siberell / Ricardo Ulloa Garay / Emilia Villegas / James Suñol / Carlos Díaz / Yamil de la Paz García / Charles Shere / Don Weygandt / Audie Castro / Macarena Barahona / Matsutani /**



Moyo Coyaxi



Moyo Coyaxi



Moyo Coyaxi



Moyo Coyaxi



Moyo Coyaxi



Moyo Coyaxi



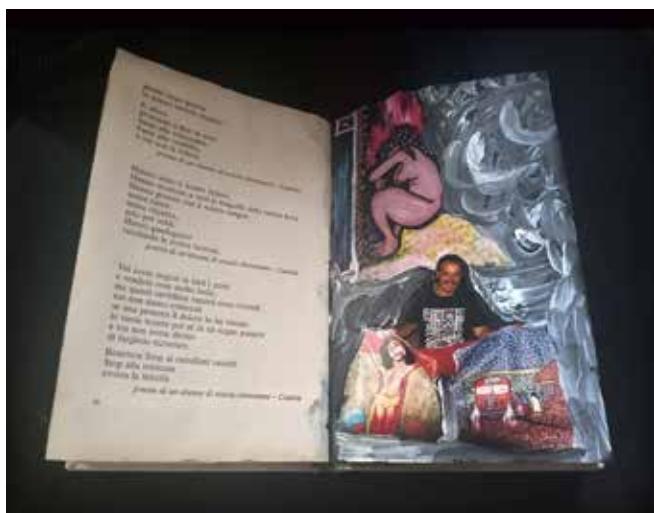
Libro arte de Otto Apuy



Otto Aouy



Libro arte de Ricardo Ávila



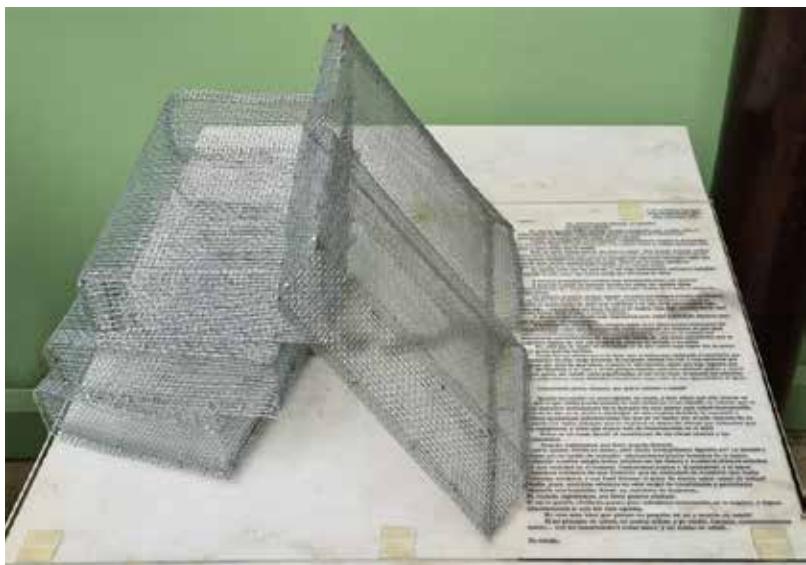


Libro arte de Milton Ávila

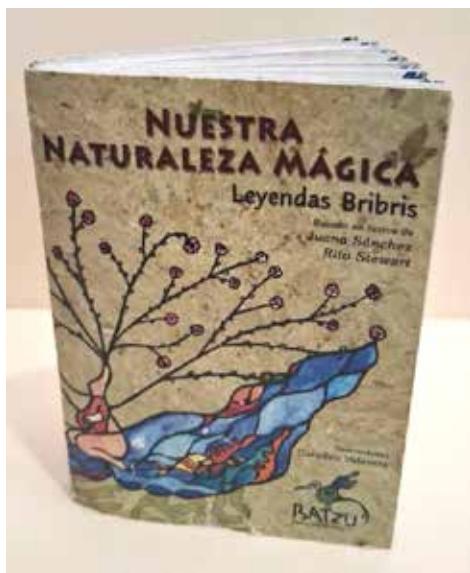




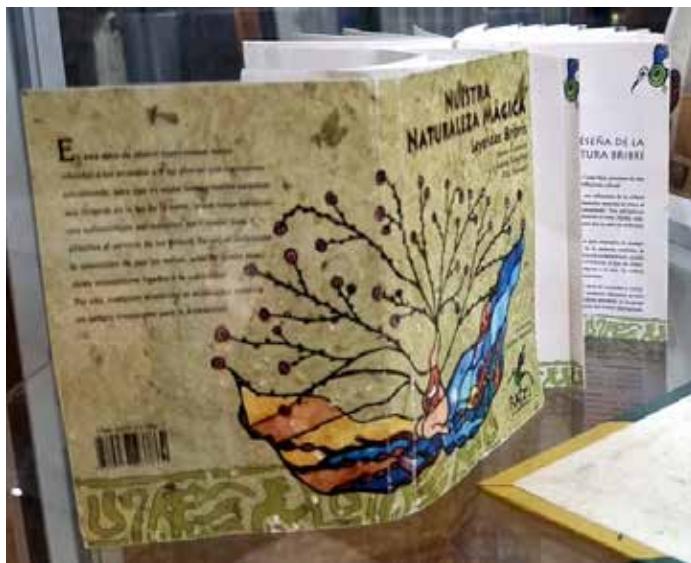
Libro arte de Carmen Siliézar



Libro arte de Maurizio Bianchi



Libro arte de Carolina Valencia



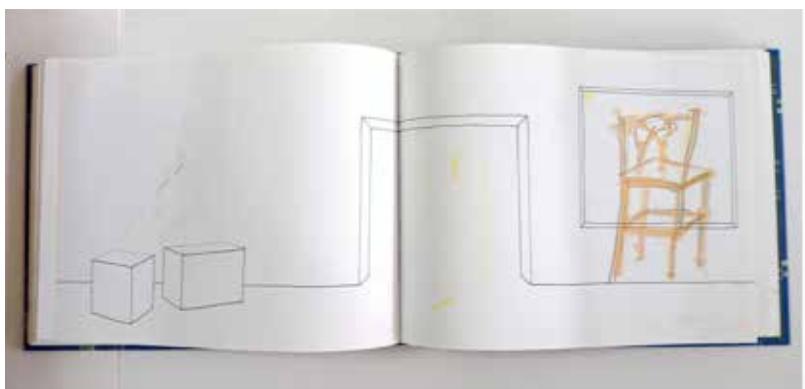


Libros arte de Cristina Gutiérrez





Libros arte de Camila y Milton Ávila



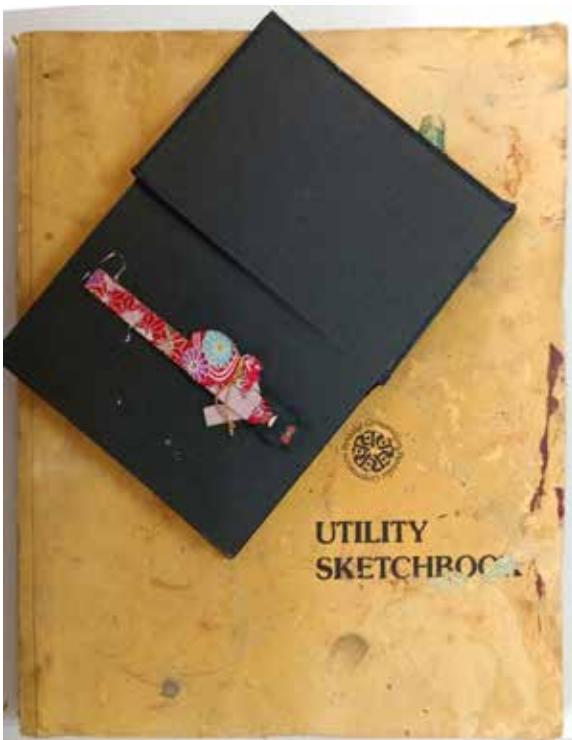
Libro arte de Cristina Gutiérrez



Libros arte de Cristina Gutiérrez



Libros arte de Cristina Gutiérrez



Libros arte de Cristina Gutiérrez



Colectivo





LFQ



Diana Barquero



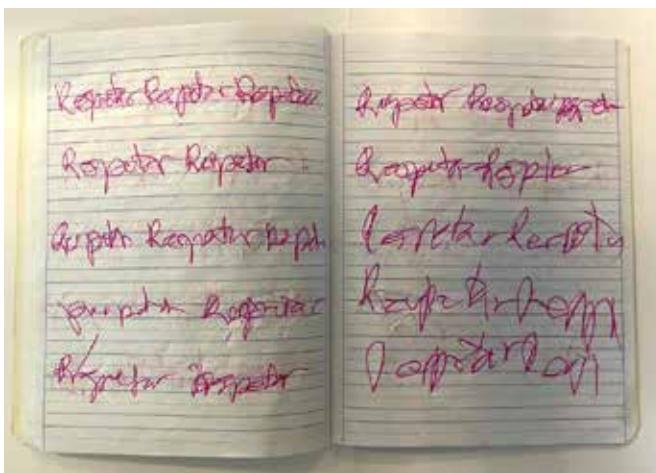
Marvin Castro



Marvin Castro



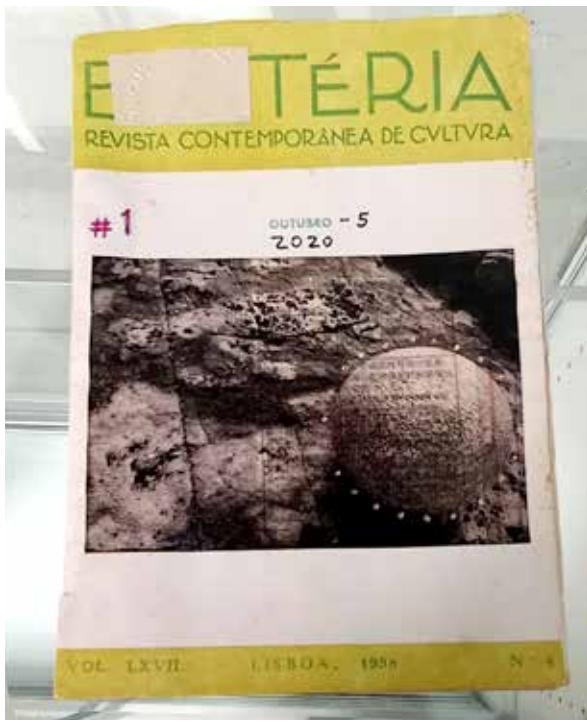
Colectivo



Maria Antonieta Benavides



Revista arte de Miguel Mezquita



Revista arte de Miguel Mezquita



Anónimo



Anónimo



Anónimo



Anónimo



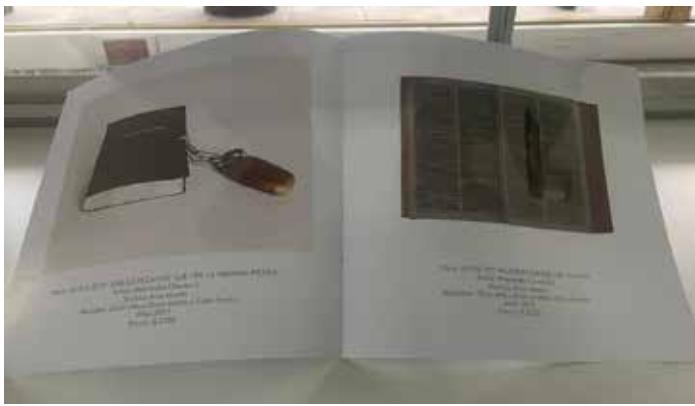
Anónimo



Anónimo



Anónimo



Alexander CHV. Libro arte



Anónimo



Esta obra fue creada sobre páginas en tela endurecida, como un acercamiento al constructo de mujer, desde la confección; que rememora el figurín, elemento importante en el diseño de modas. Algunos de las imágenes que se presentan aquí se confeccionaron con elementos de la costura tradicional, como los broches y botones.

Contiene también materiales orgánicos de follajes secos transformados en vestidos así como representaciones de técnicas artesanales tal es el caso de la pintura en vidrio, encolados y transferencias de imágenes. Un trabajo desde las memorias femeninas.

Jorge Zamorán, 2024



Colectuvo



Colectuovo



Colectivo



Colectivo



Colectivo



Colectivo



Colectivo



Colectivo



Colectivo



Colectivo



Colectivo

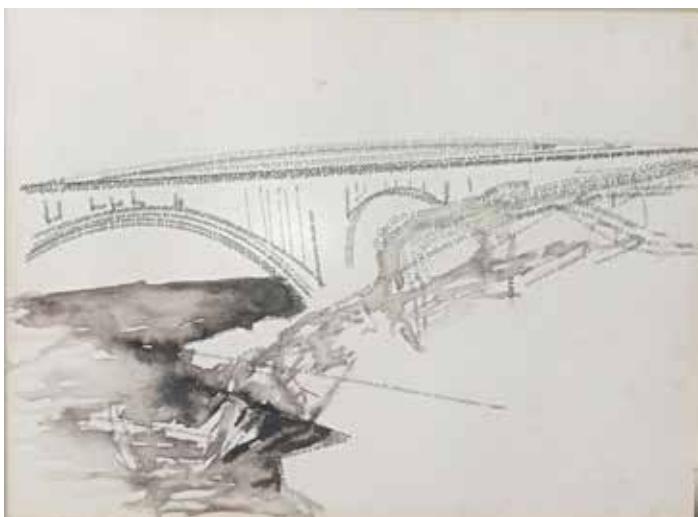


Colectivo



Colectivo







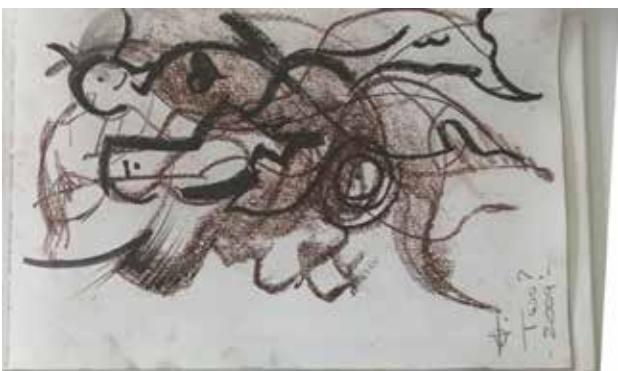


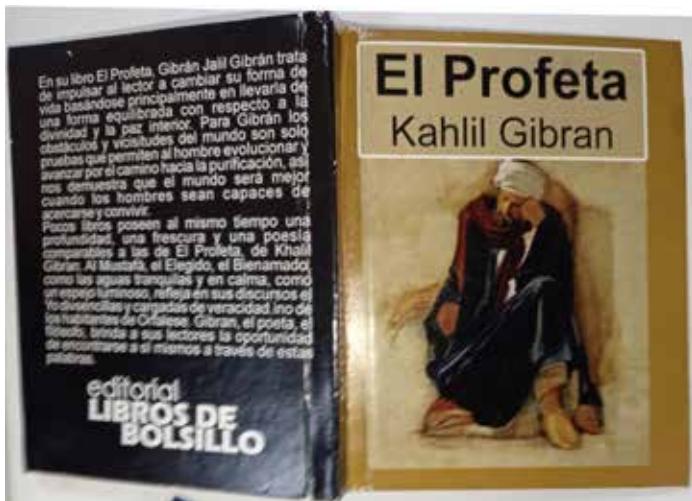


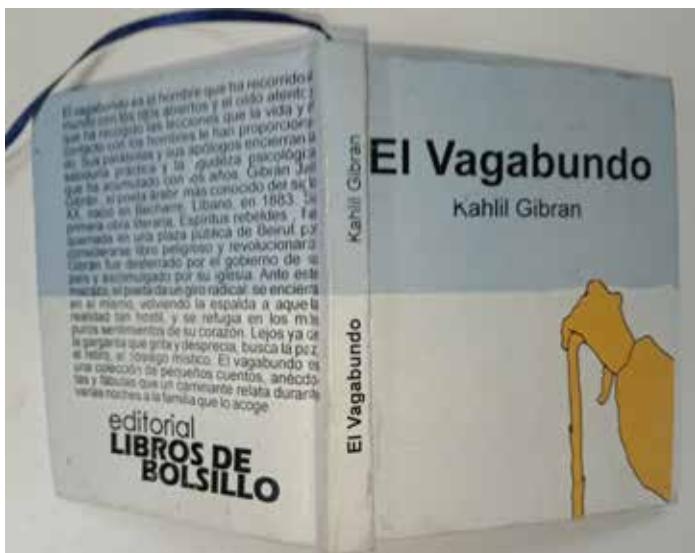












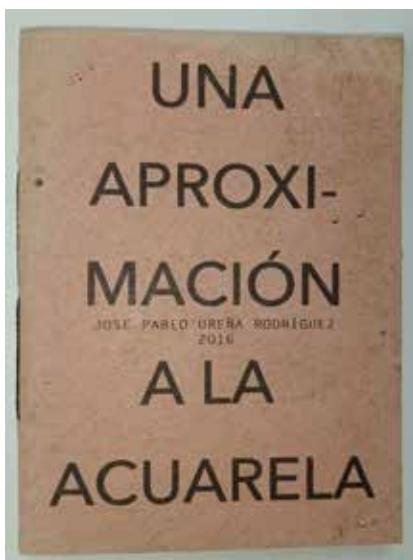






Montoaya

tan callado siempre  
Mayo es el mes de l







BENEMÉRITA BIBLIOTECA NACIONAL

BIBLIOTECA PÚBLICA DE PARÁISO

A PARTIR DEL 2 DE OCTUBRE 2024

Entrega de obras de 10 AM a 5 PM

INAUGURA VIERNES 11 DE OCTUBRE 4 PM

Curadores Rolando Castellón y LFQ





LFQ. 2024

# MAYINCA INAUGURACIÓN



Inauguración, aparecen los artistas participantes Alex CHAV, Marvin Castro, doña Laura Rodríguez Directora de la Biblioteca Nacional, Carolina Valencia, Rolando Castellón el curador, Cristina Gutiérrez y María Antoineta Benavides.



La artista Cristina Gutiérrez pfrece un mensajie de apertura de Mayinca 2024



Palabras del curador



María Antonieta Benavides y el curador





El curador Rolando Castellón, Otto Apuy y Carolina Valencia



Artistas participantes

